

# Les manipulations d'aiguilles

## RESUME

Bien que très technique, il s'agit d'un sujet qui a déjà fait couler beaucoup d'encre, qui a été la source d'innombrables querelles d'écoles. Ces contradictions ont-elles un fondement ? Quels en sont les éléments ? Est-il possible d'aller au-delà de ces contradictions ? Nous étudierons les différentes données des textes traditionnels et des textes médicaux récents qui nous conduiront à définir les notions Bu Xie, Tonification, Dispersion, faible et forte stimulation. Puis les données expérimentales actuelles. Et nous concluerons sur une tentative de synthèse analysant les différents paramètres qui influent sur la poncture d'un point.

## I. — LES DONNEES DES TEXTES TRADITIONNELS

Une étude très complète de ces données a été faite par Pierre Dinouart lors du Deuxième Séminaire des Associations d'Acupuncture du Midi (26 et 27 février 1983 à Bordeaux) et a été publiée dans les actes de ce séminaire. Outre la richesse bibliographique (planche I) abordée alors, cet article souligne :

- le décalage sémantique entre les expressions *Bu-Xiè* et tonifier disperser.

*Bu* signifie : rapiécer, ravauder un vêtement, réparer, suppléer, aider, donner des cours supplémentaires, compléter quelque chose là où il y a un manque, une insuffisance.

*Xiè* signifie : verser, épandre, faire écouler, éliminer, purger, idée d'un flux qui s'écoule à la manière d'une incoercible diarrhée par exemple.

- le décalage entre les différentes descriptions historiques et une pratique.

JIN ZHEN FU  
ZHEN JIU DA CHENG  
NAN JING (difficultés 70 et 78)  
ZHEN JING ZHI NAN  
LING SHU Chap. Xiao Zhen Jie  
Guan neng  
Ba Fa Shou Fa Ge

NEI JING  
SU WEN Chap. Zhen Jie  
Li He Zhen Xie Lun  
Ci Zhi Lun

YI XUE RU MEN  
BIAO YOU FU  
SHEN YING JING  
ZHEN JIU WEN DA  
JI SHENG BA CUI

Planche I  
Bibliographie de P. Dinouart.

Ces deux décalages nous conduisent à des données totalement contradictoires dont voici un exemple (planche II) : il s'agit des mouvements de translation (de la superficie vers la profondeur ou inversement) que l'on peut exercer sur une aiguille :

|   |  |
|---|--|
|   | ou bien  |
| Tonification :<br>pénétration lente (1)<br>recul rapide<br>en superficie puis en profondeur | pénétration lourde, appuyée<br>recul léger, lent (2) |
| Dispersion :<br>pénétration rapide<br>recul lent (1)<br>en profondeur puis en superficie    | pénétration légère, lente (2)<br>recul appuyé, lourd |

Nous voyons ici que le même qualificatif, appliqué apparemment à deux techniques opposées concerne en fait deux paramètres différents :

- la vitesse de pénétration
- l'accélération de cette pénétration

selon qu'il s'oppose à rapide ou à appuyé lourd.

## II. — LES DONNEES DES TEXTES MEDICAUX RECENTS (ZHEN JIU XUE) et des stages pratiques d'acupuncture pour étrangers à l'Institut de Médecine Traditionnelle de Shanghai.

Le Zhen Jiu Xue consacre tout un chapitre aux techniques d'acupuncture. La traduction de ce chapitre paraîtra prochainement dans la Revue de Médecine Traditionnelle Chinoise. L'accent est mis sur :

- les conditions pratiques préalables de la séance d'acupuncture.
- l'obtention du Qi ou sensation d'acupuncture ou Deqi sans lequel toute manipulation est inutile. Cette sensation particulière a fait l'objet d'une étude statistique effectuée sur 150 patients par les membres du GERA, qui a été communiquée lors du congrès de Bordeaux cité précédemment et a été publié dans la Revue de Médecine Traditionnelle Chinoise.
- enfin sur les différentes manipulations proposées dans les textes classiques ou simplifiées par la pratique médicale chinoise contemporaine.

Mais là encore les contradictions surgissent :

- Tonification : on enfonce fortement, on retire lentement.

• Groupes d'Etudes et de Recherches en Acupuncture.  
\* Dr Claude Pernice - 13, avenue Victor-Hugo - 13100 Aix-en-Provence.  
\* Article reçu le 7 avril 1983.

- Dispersion : on enfonce légèrement, on retire fortement, vite.

D'une certaine façon, l'ambiguïté est levée, c'est-à-dire détournée, par la proposition suivante :

- forte stimulation = *Xiè*
- faible stimulation = *Bu*

En fait, nous assistons là à un troisième décalage, à une troisième réduction de *Bu Xiè* qui souligne le rapport dialectique thérapeutique-maladie à Tonification-Dispersion qui ne tient plus compte que de la manipulation de l'aiguille, puis ici à Stimulation faible ou forte qui ne prend en compte que l'intensité de cette manipulation. Il est vrai que le problème est de taille et que son étude scientifique nécessite, sinon une réduction de ses paramètres au moins une analyse complète de ces différents paramètres.

|                            |                                   |
|----------------------------|-----------------------------------|
| TONIFICATION               |                                   |
| soit Pénétration lente (1) | soit Pénétration lourde appuyée   |
| Recul rapide               | Recul léger lent (2)              |
| En superficie puis         |                                   |
| En profondeur              |                                   |
| DISPERSION                 |                                   |
| soit Pénétration rapide    | soit Pénétration légère lente (2) |
| Recul lent (1)             | Recul appuyé, lourd               |
| En profondeur puis         |                                   |
| En superficie              |                                   |
| ZHEN JIU XUE               |                                   |
| TONIFICATION               |                                   |
| Enfoncer fortement         |                                   |
| Retirer lentement          |                                   |
| DISPERSION                 |                                   |
| Enfoncer légèrement        |                                   |
| Retirer fortement - vite   |                                   |

Planche II

III. — LES DONNEES EXPERIMENTALES (planche III)

A) Lu Shouyan a fait des recherches sur les techniques de manipulation *Shao Shan Huo* (insertion en trois étapes, de la superficie à la profondeur et retrait en une seule étape) et *Tou Tian Liang* (insertion en une seule étape et retrait en trois étapes) et obtient les corrélations suivantes :

|                       | Sensation du malade | Température corporelle |
|-----------------------|---------------------|------------------------|
| <i>Shao Shan Huo</i>  | sensation de chaud  | élévation              |
| <i>Tou Tian Liang</i> | sensation de froid  | diminution             |

B) Yu Zhishun et collaborateurs ont étudié la motilité de l'intestin grêle durant la puncture du 36 E. du lapin avec diverses forces de rotation :

- forte = 200/minutes, 4 à 6 cycles pour 5 minutes.
- faible = 30 à 40 minutes, 2 cycles pour 5 minutes.

La stimulation forte réduit la motricité intestinale et est donc considérée comme une dispersion. La stimulation faible et l'insertion simple (sans manipulation) augmente la motricité intestinale et sont donc considérées comme une tonification. Mais chez quelques lapins, les résultats sont

contradictoires. Cela montre que d'autres facteurs doivent être pris en compte.

C) Lou Baicong et collaborateurs ont comparé les notions de tonification et de dispersion avec les notions d'excitation et d'inhibition du système nerveux. Ils concluent qu'une relation simple ne doit pas être établie entre stimulation faible, excitation et tonification d'une part et entre stimulation forte, inhibition et dispersion d'autre part.

D) Wang Qi Ming analyse les techniques de manipulation à partir de 30 ans d'expériences et à propos de deux cas récents :

- Insertion :
  - insertion à l'aide de la pression du doigt
  - insertion à l'aide des deux mains
  - insertion par rotation
- Technique de tonification et de dispersion :
 

A partir de son expérience personnelle, l'auteur propose « la formule des 4 caractères »

  - Tonification = soulever, expirer, piquer dans le sens du méridien, fermer.
  - Dispersion = enfoncer, inspirer, piquer à contre courant, ouvrir.
- Retrait de l'aiguille :
  - lentement pour les syndromes Shi (plénitude)
  - rapidement pour les syndromes Xu (vide)
- Cas clinique :
  - 2 malades ont été traités par tonification et dispersion. Dans le premier cas, avec tonification, la température est montée de 1°C et dans le deuxième cas de 0,5 à 1°C.

1. RECHERCHE DU DR LU SHOUYAN SUR LES TECHNIQUES ACUPUNCTURALES DE TONIFICATION ET DISPERSION SHAO SHAN HUO ET TOUT TIAN LIANG. Zhang Shiyi et coll. *Chinese Acupuncture and Moxibustion*, 1981, 1, 18.
2. EFFETS DE LA PUNCTURE DU 36 E DU LAPIN AVEC DIFFERENTES FORCES DE MANIPULATION SUR LA MOTILITE DE L'INTESTIN GRELE. Yu Zhi Shun et coll. *Chinese Acupuncture and Moxibustion*, 1981, 1, 34.
3. RELATIONS ENTRE LA TONIFICATION ET LA DISPERSION ET L'EXCITATION OU L'INHIBITION DU SYSTEME NERVEUX. Lou Baicong. *Chinese Acupuncture and Moxibustion*, 1981, 1, 34.
4. RELATIONS CLINIQUES DES TECHNIQUES DE MANIPULATION ACUPUNCTURALE. Wang Qi Ming. *Chinese Acupuncture and Moxibustion*, 1981, 2, 39.

Planche III

Bibliographie des données expérimentales.

IV. — SYNTHÈSE (planche IV)

Trois citations nous ont guidé :

- Nei Jing « *Neuf sortes d'aiguilles* ». Traduction Chamfrault, chap. 1 :

« *Le petit ouvrier ne perçoit que ce qui est matériel, tandis que le grand ouvrier comprend l'immatériel* ».

et un peu plus loin :

*« Ne pas quitter le malade des yeux et concentrer toute son attention ».*

- La méthode correcte de Taiji quan de Maître Yang par Chen Gong :

*« Le cœur est calme ; l'esprit est attentif ; l'intention et le souffle (Qi) s'unissent.*

*L'intention et le souffle sont dans le corps humain sans forme ni couleur et invisible pour les yeux... Le cœur est le maître de l'intention et l'intention est l'auxiliaire du cœur.*

*Quand le cœur se met en mouvement, l'intention commence.*

*Quand l'intention commence, le souffle suit ».*

Ainsi donc, sur chacun des six paramètres qui caractérisent une séance d'acupuncture, divers procédés peuvent être utilisés seuls ou en association avec d'autres

et seront fonctions :

- de la constitution du malade
- de la nature et de la localisation de son affection
- mais aussi des habitudes et des goûts du praticien
- et de la nécessité plus ou moins grande d'obtenir un effet rapide.

le tout modulé par l'intention d'apporter quelque chose dans un syndrome Xu ou de retirer, d'étaler quelque chose dans un syndrome Shi.

Ce « quelque chose » étant le Qi.

Ainsi donc, comme dans les expériences de physique nucléaire les plus techniquement sophistiquées, nous nous trouverions en présence d'un phénomène où le fait observé n'est pas indifférent à l'observateur.

Mais n'est-ce point la base d'une dynamique dialectique ?

|              | INSERTION  | PROFONDEUR   | ROTATION  | DIRECTION                        | DUREE                     | RETRAIT   |
|--------------|--|--|---|----------------------------------|---------------------------|---|
| TONIFICATION | Brutale avec force<br>Superficiel<br>arrêt<br>Moyen arrêt<br>Profond arrêt<br>A l'expiration       | Jusqu'au Deqi<br>Superficiel<br>puis moyen<br>puis profond<br>1 fois ou<br>3 fois ou<br>9 fois ou<br>27 fois | Aiguille d'une montre<br>Petite angulation<br>rapide          | Dans le sens du méridien         | De 1 seconde à 10 minutes | En une seule fois et gentiment<br>A l'inspiration<br>Pression rapide<br>avec un coton sec |
| DISPERSION   | Douce, régulière, lente<br>Superficiel<br>arrêt<br>Moyen arrêt<br>Profond-arrêt<br>A l'inspiration | Jusqu'au Deqi<br>Superficiel puis moyen puis profond<br>2 fois ou<br>4 fois ou<br>16 fois ou<br>64 fois      | Inverse des aiguilles d'une montre<br>Grande angulation lente | Dans le sens inverse du méridien | De 20 minutes à 1 heure   | Avec force<br>Laisser saigner pas de pression<br>A l'expiration                           |
| REGULATION   | Ni trop forte<br>Ni trop faible  | Moyenne<br>ou bien les 3 profondeurs avec force identique pour insertion et pour retrait                     | Angle de 40°  | Pas d'orientation                | De 10 à 20 minutes        | Pression douce avec massage léger   |

Planche IV  
Synthèse.